

**SÉNAT DE BELGIQUE**

—————  
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1995

—————  
COMMISSIONS ET DÉLÉGATIONS

12.7.1995

**A. Commissions****BELGISCHE SENAAAT**

—————  
BUITENGEWONE ZITTING 1995

—————  
COMMISSIES EN AFVAARDIGINGEN

12.7.1995

**A. Commissies****1. Affaires institutionnelles. — Institutionele Aangelegenheden***Président* — de heer Swaelen — *Voorzitter**1<sup>er</sup> Vice-Président* — M. Desmedt — *1ste Ondervoorzitter**2<sup>e</sup> Vice-Président* — de heer Erdman — *2e Ondervoorzitter***Membres. — Leden:**

MM./de heren Caluwé, Swaelen, Vandenberghe.

MM./de heren Happart, Hotyat, Lallemand.

MM./de heren Coveliers, Goris.

MM./de heren Erdman, Tobback.

MM./de heren Desmedt, Monfils.

Mme/Mevr. Milquet, M./de heer Nothomb.

M./de heer Van Hauthem.

**Suppléants. — Plaatsvervangers:**

M./de heer Bourgeois, Mme/Mevr. de Bethune, MM./de heren Delcroix, Olivier.

M./de heer Busquin, Mme/Mevr. Lizin, MM./de heren Mouton, Poty.

MM./de heren Devolder, Goovaerts, Vautmans.

MM./de heren Hostekint, Moens, Pinoie.

MM./de heren Bock, De Decker, Mme/Mevr. Mayence-Goossens.

MM./de heren Bouchat, Chantraine, Mme/Mevr. Willame-Boonen.

MM./de heren Raes, Verreycken.

**2. Justice. — Justitie***Président* — M. Lallemand — *Voorzitter**1<sup>er</sup> Vice-Président* — de heer Bourgeois — *1ste Ondervoorzitter**2<sup>e</sup> Vice-Président* — de heer Goris — *2e Ondervoorzitter***Membres. — Leden:**

M./de heer Bourgeois, Mme/Mevr. de Bethune, M./de heer Vandenberghe.

MM./de heren Lallemand, Mahoux, Mouton.

MM./de heren Coveliers, Goris.

M./de heer Erdman, Mme/Mevr. Maximus.

MM./de heren Desmedt, Foret.

Mmes/Mevr. Delcourt-Pêtre, Milquet.

M./de heer Raes.

## 5. Intérieur et Affaires administratives. — Binnenlandse en Administratieve Aangelegenheden

*Président* — M. Nothomb — *Voorzitter*  
*1<sup>re</sup> Vice-Présidente* — Mevr. Leduc — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — M. Mouton — *2e Ondervoorzitter*

## Membres. — Leden :

M./de heer Caluwé, Mme/Mevr. de Bethune, M./de heer D'Hooghe.  
 M./de heer Happart, Mme/Mevr. Lizin, M./de heer Mouton.  
 Mme/Mevr. Leduc, M./de heer Vergote.  
 M./de heer Pinoie, Mme/Mevr. Van der Wildt.  
 Mme/Mevr. Cornet d'Elzius, M./de heer De Decker.  
 MM./de heren Bouchat, Nothomb.  
 M./de heer Buelens.

## Suppléants. — Plaatsvervangers :

Mme/Mevr. Cantillon, MM./de heren Olivier, Staes, Mme/Mevr. Thijs.  
 MM./de heren G. Charlier, Hotyat, Mahoux, Poty.  
 MM./de heren Coveliers, Devolder, Goris.  
 M./de heer Erdman, Mmes/Mevr. Merchiers, Sémer.  
 MM./de heren Bock, Desmedt, Foret.  
 MM./de heren Chantraine, Ph. Charlier, Mme/Mevr. Milquet.  
 MM./de heren Ceder, Van Hauthem.

## 6. Affaires sociales. — Sociale Aangelegenheden

*Présidente* — Mevr. Maximus — *Voorzitster*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — de heer Coene — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — de heer Olivier — *2e Ondervoorzitter*

## Membres. — Leden :

Mme/Mevr. Cantillon, M./de heer Olivier, Mme/Mevr. Thijs.  
 MM./de heren G. Charlier, Mahoux, Poty.  
 M./de heer Coene, Mme/Mevr. Nelis-Van Liedekerke.  
 Mmes/Mevr. Maximus, Merchiers.  
 M./de heer Destexhe, Mme/Mevr. Mayence-Goossens.  
 M./de heer Chantraine, Mme/Mevr. Delcourt-Pêtre.  
 M./de heer Buelens.

## Suppléants. — Plaatsvervangers :

MM./de heren Bourgeois, Caluwé, D'Hooghe, Staes.  
 MM./de heren Busquin, Happart, Mme/Mevr. Lizin, M./de heer Santkin.  
 M./de heer Devolder, Mme/Mevr. Leduc, M./de heer Vergote.  
 M./de heer Moens, Mmes/Mevr. Sémer, Van der Wildt.  
 Mme/Mevr. Cornet d'Elzius, MM./de heren Hatry, Monfils.  
 M./de heer Ph. Charlier, Mmes/Mevr. Milquet, Willame-Boonen.  
 MM./de heren Ceder, Verreycken.

7. Commission chargée du suivi parlementaire  
des Comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements. —  
Commissie belast met de parlementaire begeleiding  
van de Vaste Comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten

*Président* — de heer Swaelen — *Voorzitter*

## Membres. — Leden :

MM./de heren Swaelen, Vandenberghe.  
 Mme/Mevr. Lizin.  
 M./de heer Coveliers.  
 M./de heer Pinoie.  
 M./de heer Foret.  
 M./de heer Bouchat.

## 5. Intérieur et Affaires administratives. — Binnenlandse en Administratieve Aangelegenheden

*Président* — M. Nothomb — *Voorzitter*  
*1<sup>re</sup> Vice-Présidente* — Mevr. Leduc — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — M. Mouton — *2e Ondervoorzitter*

## Membres. — Leden:

M./de heer Caluwé, Mme/Mevr. de Bethune, M./de heer D'Hooghe.  
 M./de heer Happart, Mme/Mevr. Lizin, M./de heer Mouton.  
 Mme/Mevr. Leduc, M./de heer Vergote.  
 M./de heer Pinoie, Mme/Mevr. Van der Wildt.  
 Mme/Mevr. Cornet d'Elzius, M./de heer De Decker.  
 MM./de heren Bouchat, Nothomb.  
 M./de heer Buelens.

## Suppléants. — Plaatsvervangers:

Mme/Mevr. Cantillon, MM./de heren Olivier, Staes, Mme/Mevr. Thijs.  
 MM./de heren G. Charlier, Hotyat, Mahoux, Poty.  
 MM./de heren Coveliers, Devolder, Goris.  
 M./de heer Erdman, Mmes/Mevr. Merchiers, Sémer.  
 MM./de heren Bock, Desmedt, Foret.  
 MM./de heren Chantraine, Ph. Charlier, Mme/Mevr. Milquet.  
 MM./de heren Ceder, Van Hauthem.

## 6. Affaires sociales. — Sociale Aangelegenheden

*Présidente* — Mevr. Maximus — *Voorzitster*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — de heer Coene — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — de heer Olivier — *2e Ondervoorzitter*

## Membres. — Leden:

Mme/Mevr. Cantillon, M./de heer Olivier, Mme/Mevr. Thijs.  
 MM./de heren G. Charlier, Mahoux, Poty.  
 M./de heer Coene, Mme/Mevr. Nelis-Van Liedekerke.  
 Mmes/Mevr. Maximus, Merchiers.  
 M./de heer Destexhe, Mme/Mevr. Mayence-Goossens.  
 M./de heer Chantraine, Mme/Mevr. Delcourt-Pêtre.  
 M./de heer Buelens.

## Suppléants. — Plaatsvervangers:

MM./de heren Bourgeois, Caluwé, D'Hooghe, Staes.  
 MM./de heren Busquin, Happart, Mme/Mevr. Lizin, M./de heer Santkin.  
 M./de heer Devolder, Mme/Mevr. Leduc, M./de heer Vergote.  
 M./de heer Moens, Mmes/Mevr. Sémer, Van der Wildt.  
 Mme/Mevr. Cornet d'Elzius, MM./de heren Hatry, Monfils.  
 M./de heer Ph. Charlier, Mmes/Mevr. Milquet, Willame-Boonen.  
 MM./de heren Ceder, Verreycken.

7. Commission chargée du suivi parlementaire  
des Comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements. —  
Commissie belast met de parlementaire begeleiding  
van de Vaste Comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten

*Président* — de heer Swaelen — *Voorzitter*

## Membres. — Leden:

MM./de heren Swaelen, Vandenberghe.  
 Mme/Mevr. Lizin.  
 M./de heer Coveliers.  
 M./de heer Pinoie.  
 M./de heer Foret.  
 M./de heer Bouchat.

8. Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques. —  
Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen

Représentants du Sénat. — Vertegenwoordigers van de Senaat

*Président* — de heer Swaelen — *Voorzitter*  
*Vice-Président* — de heer Moens — *Ondervoorzitter*

Membres. — Leden:

MM./de heren Caluwé, Delcroix.  
MM./de heren Mahoux, Mouton.  
MM./de heren Coene, Goovaerts.  
M./de heer Moens.  
M./de heer Foret.  
M./de heer Ph. Charlier.  
M./de heer Van Hauthem.

Suppléants. — Plaatsvervangers:

Mme/Mevr. de Bethune, M./de heer D'Hooghe.  
MM./de heren Hotyat, Lallemand.  
M./de heer Coveliers, Mme/Mevr. Leduc.  
M./de heer Pinoie.  
M./de heer Monfils.  
Mme/Mevr. Delcourt-Pêtre.  
M./de heer Ceder.

9. Comité d'avis fédéral chargé de questions européennes. —  
Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

Représentants du Sénat. — Vertegenwoordigers van de Senaat

Membres. — Leden:

Mme/Mevr. de Bethune, M./de heer Staes.  
Mme/Mevr. Lizin, M./de heer Urbain.  
Mme/Mevr. Nelis-Van Liedekerke, M./de heer Vautmans.  
M./de heer Hostekint.  
M./de heer Hatry.  
M./de heer Nothomb.  
M./de heer Ceder.

10. Commission parlementaire de concertation. — Parlementaire overlegcommissie

Représentants du Sénat. — Vertegenwoordigers van de Senaat

*Président* — de heer Swaelen — *Voorzitter*

Membres. — Leden:

MM./de heren Swaelen, Vandenberghe.  
MM./de heren Lallemand, Mahoux.  
MM./de heren Coveliers, Verhofstadt.  
MM./de heren Erdman, Hostekint.  
M./de heer Monfils.  
M./de heer Nothomb.  
M./de heer Verreycken.

Suppléants. — Plaatsvervangers:

MM./de heren Bourgeois, Olivier.  
MM./de heren Mouton, Hotyat.  
MM./de heren Goovaerts, Goris.  
MM./de heren Moens, Pinoie.  
M./de heer Foret.  
Mme/Mevr. Milquet.  
M./de heer Raes.

**B. Délégations  
aux Assemblées internationales****B. Afvaardigingen  
naar Internationale Vergaderingen****1. Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale. —  
Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa en Assemblée van de Westeuropese Unie**

Leden. — Membres :

N.  
N.  
N.

Suppléants. — Plaatsvervangers :

N.  
N.  
N.  
N.

**2. Conseil interparlementaire consultatif de Benelux. — Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad**

Membres. — Leden :

MM./de heren Olivier, Caluwé.  
M./de heer Happart.  
Mme/Mevr. Leduc.  
Mme/Mevr. Van der Wildt.  
M./de heer Bock.  
M./de heer Chantraine.

Suppléants. — Plaatsvervangers :

Mme/Mevr. Cantillon, M./de heer Staes.  
M./de heer Santkin.  
M./de heer Vergote.  
M./de heer Hostekint.  
M./de heer Destexhe.  
M./de heer Bouchat.

**3. Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe. —  
Parlementaire Assemblée van de Organisatie voor de Veiligheid en de Samenwerking in Europa**

Membres. — Leden :

M./de heer Swaelen.  
Mme/Mevr. Lizin.  
M./de heer Devolder.